

# CANDY

Instruction Manual For Induction Hob

ENGLISH

Table De Cuisson Induction

FRENCH

Návod k použití pro indukční varnou desku

CECK

Brugervejledning til induktionskogetop

DANISH

Manuale di istruzioni per piano cottura a induzione

ITALIAN

Manual de instrucciones para encimera de inducción

SPANISH

Induktiokeittotason ohjekirja.

FINN

Gebrauchsanleitung für Induktions-Kochfeld

GERMAN

Bruksanvisning for induksjonsplatetopp

NORWEGIAN

Instrukcja użytkowania indukcyjnej płyty grzejnej

POLISH

Руководство по эксплуатации индукционной варочной панели

RUSSIAN

Instruktionshandbok för induktionshäll

SWEDISH

Gebruiksa anwijzing inductiekookplaat

DUTCH

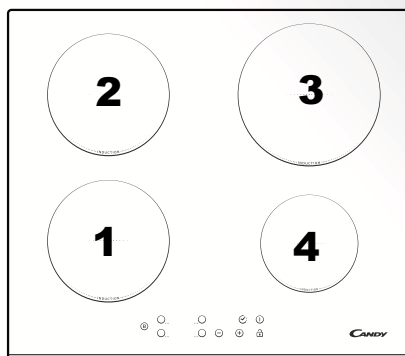
Manual de Instruções da placa de indução

PORTUGUESE

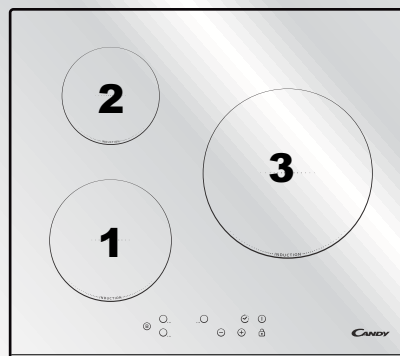
Navodila za uporabo indukcijskih kuhalnih plošč

SLOVENIAN

**CIT 644 B**



**CIT 633 B**



Thank you for purchasing the CANDY induction hob. Please read this instruction manual carefully before using the hob and keep it in a safe place for future reference.

**Dear Customer:**

Thank you for purchasing the CANDY induction hob. We hope it will give many years of good service.

Please read this instruction manual carefully before using the hob and keep it in a safe place for future reference.

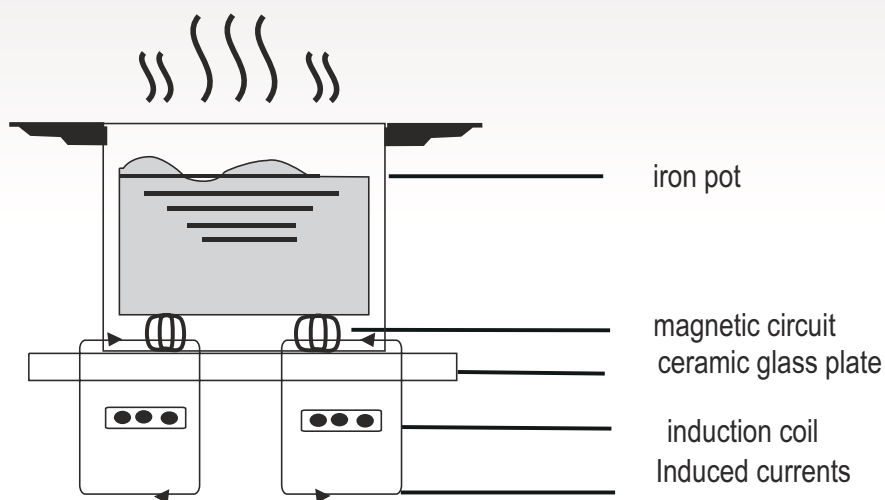
**Product Introduction**

The CIT644B/CIT633B induction hob caters for all kind of cooking ,with its electromagnetic cookingzones, and its micro-computerised controls and multi-functions, making it the ideal choice for today's family.

Manufactured with specially imported materials, the CANDY induction hob is extremely user-friendly, durable and safe.

**Working Principle**

The induction hob comprises a coil, a hotplate made of ferromagnetic material and a control system. Electrical current generates a powerful magnetic field through the coil. This produces a large number of vortices which in turn generate heat which is then transmitted through the cookingzone to the cooking vessel.



## Safety

This hob was specially designed for domestic use.

In its constant search to improve its products, CANDY reserves the right to modify any technical, programme or aesthetic aspects of the appliance at any time.

- **Protection from over-heating**

A sensor monitors the temperature in the cooking zones. When the temperature exceeds a safe level, the cooking zone is automatically switched off.

- **Detection of small or non-magnetic items**

When a pan with a diameter of less than 80 mm, or some other small item (e.g. knife, fork, key) or a non-magnetic pan (e.g. aluminium) has been left on the hob, a buzzer sounds for approximately one minute, after which the hob goes automatically on to standby.

- **Residual heat warning**

When the hob has been operating for some time, there will be some residual heat. The letter "H" appears to warn you to keep away from it.

- **Auto shutdown**

Another safety feature of the induction hob is auto shutdown. This occurs whenever you forget to switch off a cooking zone. The default shutdown times are shown in the table below:

Power level	The heating zone shut down automatically after
1~3	8 hours
4~6	4 hours
7~9	2 hours

When the pan is removed from the cooking zone, it stops heating immediately and switches itself off after the buzzer has sounded for one minute.

**Warning:** Anyone who has been fitted with a heart pacemaker should consult a doctor before using the induction hotplate.

## Installation

1. Cut a hole in the worktop of the dimension shown in the diagram below. A minimum of 50 mm space should be left around the hole. The worktop should be at least 30 mm thick and made of heat-resistant material. As shown in Figure (1)

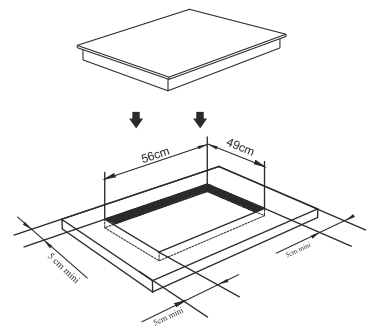
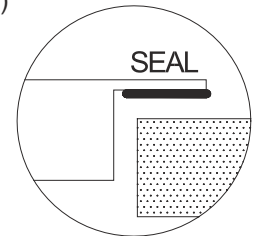


Figure (1)



2. It is essential that the induction hob is well ventilated and that the air intake and exit are not blocked.

Make sure the hob is correctly installed as shown in Figure 2.

Figure (2)

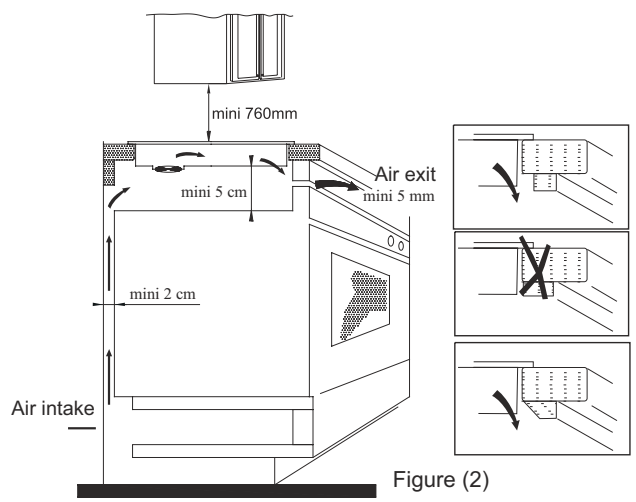


Figure (2)

**NB:** For safety, the gap between the hob and any cupboard above it should be at least 760 mm.



## Instructions for Use

### Preparation before using:

When the power is switched on, the buzzer will sound once and all the indicators will come on for one second and then go out. The hob is now in standby mode.

Place the pan in the centre of the cooking zone.



### Operating instructions

When the ON/OFF key is pressed, all the indicators show "-". Select the power level by pressing the "+" or "-" key for the relevant hotplate. To begin with the indicator shows "5". Adjust up or down by pressing the "+" or "-" key. If you press the "+" and "-" keys simultaneously, the power setting returns to "0" and the cooking zone switches off.

See the table on Page 6 for the power specific to each cooking zone.

**NB:** When the ON/OFF key is pressed, the induction hob returns to standby mode if no other operation is carried out within two minutes.



### Boost mode

To heat up more quickly, press "BOOST" after selecting the cooking zone, with the power level indicator showing "P"

#### **NB:**

1. The boost function only operates for 5 minutes, after which the cooking zone returns to its original setting.
2. The boost function can work on all the cooking zones.

As the boost function of the 1<sup>st</sup> cooking zone is activated, the 2<sup>nd</sup> cooking zone is limited under level 2 automatically, vice versa. As the boost function of the 3<sup>rd</sup> cooking zone is activated, the 4<sup>th</sup> cooking zone is limited under level 2 automatically, vice versa.

### Cancelling the "BOOST" mode

when in the "Boost" mode, select the corresponding cooking zone and press the "Boost" key or press the "-" key to cancel the Boost mode, then the cooking zone will revert to its original setting.



### Timing function

Press the timing key and the indicator will start flashing. Then set the time for between 1 and 99 minutes, by pressing the "+" and "-" keys. Pressing the "+" key once increases the time by one minute; pressing the "-" key once decreases the time by one minute. When the set time exceeds 99 minutes, it will automatically return to "0" minutes. If the "-" and "+" keys are pressed simultaneously, the indicator will display "0".



### Timer confirmation

1. Select the power level of the cooking zone and then press the "Timer" key. The timer can now be set.
2. When the timing indicator has been flashing for 5 seconds, the set time will be automatically confirmed.
3. After selecting a set time, confirm by pressing the "Timer" key.

## Timer cancellation

After setting the time again, hold down the "Timer" key for 5 seconds. This will cancel the timer and the indicator will revert to "0".

## Safety mode

To ensure the safety of children, the induction hob is fitted with an interlock device.

To lock: press the "Interlock" key; the hob then goes into "Interlock" mode, the timer shows "Lo" and the rest of the keys are disabled except the "ON/OFF" key.

## Unlocking

Hold down the "Interlock" key for 2 seconds and the hob will return to normal working.



The maximum power of cooking zones is as follows:

Heating zone	CIT 644 B		CIT 633 B	
	Normal	Boost	Normal	Boost
1	2100	3000	2100	3000
2	1500	2000	1500	2000
3	2100	3000	2400	3300
4	1500	2000	-----	-----

The above may vary according to the size of the pan and the material it is made from

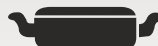
## Selection of cooking vessels



Iron oil frying pan



Stainless steel pot



Iron pan



Iron kettle



Enamel stainless steel kettle



Enamel cooking utensil



Iron plate

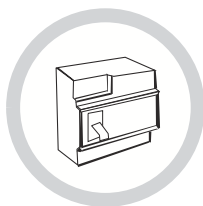
You may have a number of different cooking vessels

- 1 This induction hob can identify a variety of cooking vessels, which you can test by one of the following methods:  
Place the vessel on the cooking zone. If the corresponding cooking zone displays a power level, then the vessel is suitable. If "U" flashes, then the vessel is not suitable for use with the induction hob.
- 2 Hold a magnet to the vessel. If the magnet is attracted to the vessel, it is suitable for use with the induction hob.

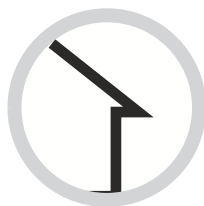
NB: The base of the vessel must contain magnetic material.

It must have a flat bottom with a diameter of more than 12 cm.

## Safety Reminding and Maintenance:



A dedicated power protection air switch must be used.



For indoor use only.



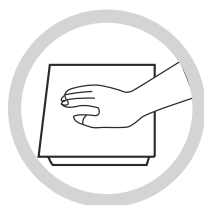
Never wash the induction hob directly with water.



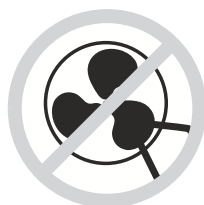
Never have the induction hotplate to work without food inside, otherwise its operational performance may be affected and danger may happen.



Always open sealed containers, such as cans, before heating them, otherwise they may explode.



When a cooking zone has been on for a long time the surface remains hot for some time afterwards - so do not touch the ceramic surface.



From time to time check that nothing (e.g. glass, paper, etc.) is obstructing the air intake beneath the induction hob.



Do not leave metallic objects, such as knives, forks, spoons and lids on the hob as they may get hot.



Never use the induction hob near another appliance which generates a high temperature, such as a gas cooker or a paraffin heater.



Do not store detergents or flammable materials beneath the hob.



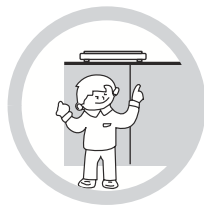
If the surface of the hob is cracked, switch off the appliance to avoid any possibility of electric shocks.



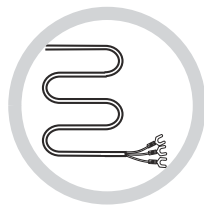
Do not place rough or uneven vessels on the hob, as they may damage the ceramic surface.



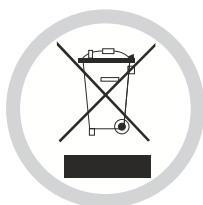
Clean the induction hob regularly to stop foreign objects from getting into the fan and preventing the appliance from working properly.



Keep children or infirm persons away from the appliance. Never let them use it unsupervised.



If the power cable is damaged it should be replaced by our service agent or by another suitably qualified person.



**DISPOSAL:** Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

**This appliance is labelled in compliance with European directive 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).**

By ensuring that this appliance is disposed of correctly, you will help prevent any possible damage to the environment and to human health, which might otherwise be caused if it were disposed of in the wrong way.

The symbol on the product indicates that it may not be treated as normal household waste. It should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic goods.

This appliance requires specialist waste disposal. For further information regarding the treatment, recovery and recycling of this product please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased it.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Cleanness and Maintenance

The surface of the induction hob may be easily cleaned in the following way:

Type of contamination	Method of cleaning	Cleaning materials
Light	Immerse in hot water and wipe dry	Cleaning sponge
Rings and lime scale	Apply white vinegar to the area, wipe with a soft cloth or use a commercially available product	Special adhesive for ceramic glass
Sweetmeat, melted aluminium or plastics	Use a special scraper for ceramic glass to remove residue (a silicon product is best)	Special adhesive for ceramic glass

NB: Disconnect the power supply before cleaning.

## Failure Display and Inspection

If any abnormality occurs, the induction hob will automatically go into protective mode and display one of the following codes:

Fault	Possible cause	Solutions
F0/F1/F2	Fan failure	Contact the supplier
F3-F8	Temperature sensor failure	Contact the supplier
E1/E2	Abnormal voltage in power supply	Check if power supply is normal. Power on after power supply returns to normal.
E3/E4	Abnormal temperature	Check the pan
E5/E6	Poor heat radiation in cooking zone	Restart when cooking zone cools down

The above table shows how to assess and check common faults. Do not dismantle the appliance yourself, otherwise you may damage the induction hob.

## Customer Care Service

If a fault should occur, before calling After Sales Service, please do the following:

- Check that the appliance is correctly plugged in
- Read the failure and display table above

If you are still unable to resolve the problem, switch off the appliance, do not try to dismantle it, and call

After Sales Service.



### **Special Declaration**

---

The contents of this manual have been carefully checked. However, the company cannot be held responsible for any misprints or omissions. Also, any technical modifications may be included in a revised version of the manual without notice. The appearance and colour of the appliance in this manual may differ from the actual one.

---

**Cher Client,**

ThaNous vous remercions de nous avoir fait confiance pour l'achat de cette table induction CANDY, un produit étudié pour vous satisfaire et répondre à vos exigences. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation et conservez-le soigneusement de façon à pouvoir le consulter ultérieurement en cas de besoin.

## Introduction

La table de cuisson induction CIT 644 B CIT 633 B est un appareil moderne, sûr et performant qui procure d'excellents résultats pour tous les types de cuisson grâce à l'énergie électromagnétique et un système de commande électronique.

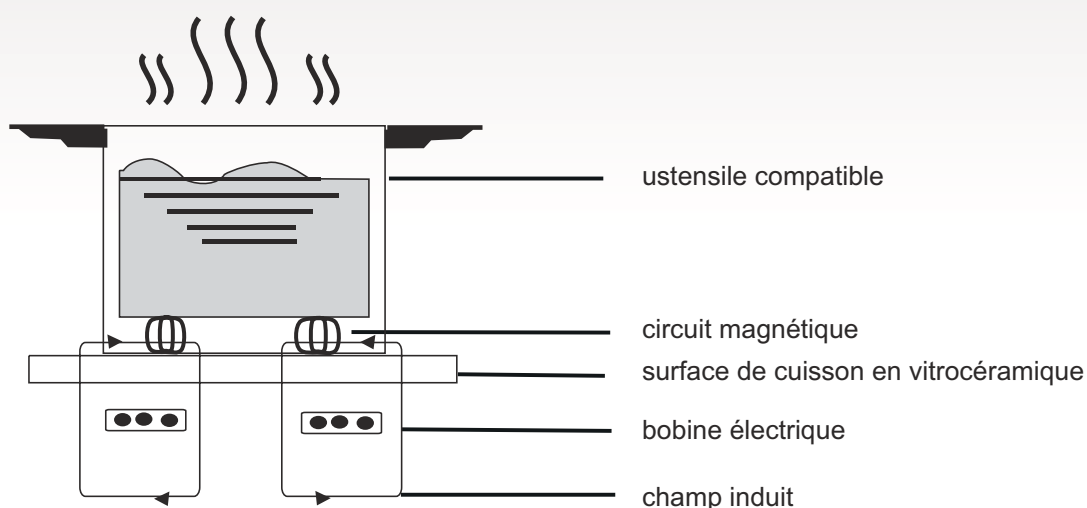
Lors de sa conception, nous avons apporté une attention particulière à la simplicité d'utilisation et à la fiabilité de cette table de cuisson.

## Fonctionnement

La table induction comprend une bobine électrique, une plaque en matériau ferromagnétique et un système de commande.

Le courant électrique génère un champ électro-magnétique au contact duquel un récipient qui contient du fer se met à chauffer.

Avec l'induction, c'est donc le fond de la casserole qui chauffe directement les aliments à cuire. C'est donc plus rapide et plus économique.



## Sécurité

Nous avons conçu cette table de cuisson pour un usage domestique.

Comme nous veillons à améliorer nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications qui suivraient d'éventuelles nouvelles avancées techniques.

### ● Protection anti-surchauffe

Un capteur contrôle la température à l'intérieur de la table de cuisson. S'il relève une chaleur excessive, la table de cuisson s'éteindra automatiquement.

### ● Signalisation d'objets en contact avec la table de cuisson

Si vous posez, sur la table de cuisson, un ustensile dont le diamètre serait inférieur à 80 mm ou qui ne serait pas compatible (comme par exemple les casseroles en aluminium ou en verre) ou encore, si vous laissez des couteaux, des fourchettes, des pinces ou des clés, un signal sonore se déclenchera automatiquement et retentira pendant environ une minute. Ce signal vous indiquera que la table ne fonctionne pas et qu'elle se mettra automatiquement en veille.

### ● Indication de chaleur

Lorsque l'utilisation de la table de cuisson se prolonge dans le temps, la température de la zone de cuisson s'élève. Dans ce cas, le témoin lumineux "H" s'allume, vous avertissant ainsi de vous en tenir éloigné.

### ● Sécurité extinction automatique

L'extinction automatique est une fonction de sécurité de votre table induction. Elle s'éteint automatiquement si vous l'oubliez alors qu'elle est en marche. L'extinction automatique dépend du niveau d'intensité utilisé, comme le montre le tableau ci-dessous:

Niveau d'intensité	La zone de cuisson s'éteint automatiquement après
1~3	8 heures
4~6	4 heures
7~9	2 heures

En fin de cuisson, lorsque vous déplacez la casserole, la table de cuisson ne chauffe plus et s'éteint après un signal sonore d'une minute.

## ATTENTION:

**les personnes portant un pacemaker ne peuvent utiliser cet appareil électroménager que sous le contrôle de leur médecin.**

## Installation

### Modalités d'installation

1. Découper une ouverture sur le plan de travail aux dimensions spécifiées sur le schéma. Pour pouvoir l'installer correctement, vous devez disposer d'un espace d'au moins 50 mm entre le bord de la découpe et le mur et/ou les meubles. S'assurer que l'épaisseur du plan de travail soit d'au moins 30 mm et que le matériau dont il est fait soit résistant aux hautes températures afin d'éviter qu'il ne se déforme à cause de la chaleur provenant de la table de cuisson (figure 1).

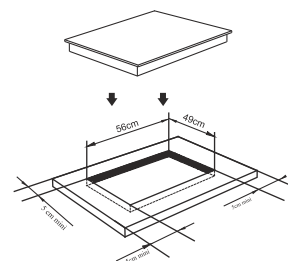
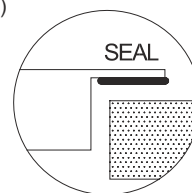


Figure (1)



2. Toujours s'assurer que la table de cuisson électrique est bien encastrée dans le plan de travail et qu'elle est bien ventilée par de l'air entrant et sortant. (figure 2).

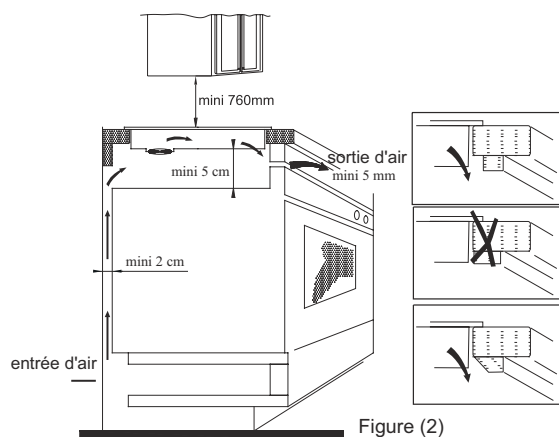
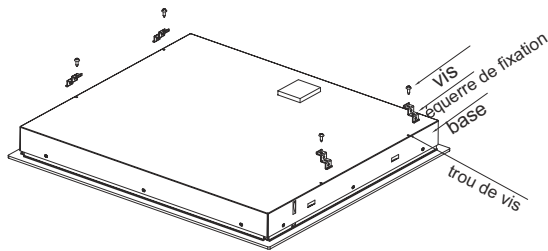


Figure (2)

**Attention:** il doit y avoir un espace d'au moins 760 mm entre la table de cuisson et le bas des meubles suspendus se trouvant au-dessus de la table.

3. Après avoir positionné la table de cuisson, la fixer au plan de travail avec 4 vis (comme indiqué sur la figure). Puis ajuster chaque vis en fonction de l'épaisseur du plan de travail.



### Recommandations

- (1) La table de cuisson électrique doit être installée par un personnel technique qualifié. Ne pas procéder seul à l'installation.
- (2) La table de cuisson électrique ne doit pas être installée sur un réfrigérateur, un lave-vaisselle ou un lave-linge.
- (3) La table de cuisson électrique doit être installée de façon à pouvoir garantir sa fiabilité.
- (4) La paroi et la zone au-dessous de la table de cuisson électrique doivent résister à la chaleur.

Le joint qui entoure la table de cuisson doit être résistant à la chaleur.

### 4. Schéma des branchements électriques

La prise électrique doit être branchée selon la réglementation en vigueur, en fonction du voltage et de la fréquence utilisés, à un interrupteur. Les modalités de raccordement sont indiquées figure 3:

Voltage&frequency	Wire connection				
400V 2-N 50\60HZ	1 • L1	2 • L2	3 —• Gray&Blue	4 • N	5 —• Yellow/Green
220-240V 50\60HZ	1 —• Brown&Black	2 • L	3 —• Gray&Blue	4 • N	5 —• Yellow/Green

Figure (3)

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par un personnel spécialisé afin d'éviter les accidents.

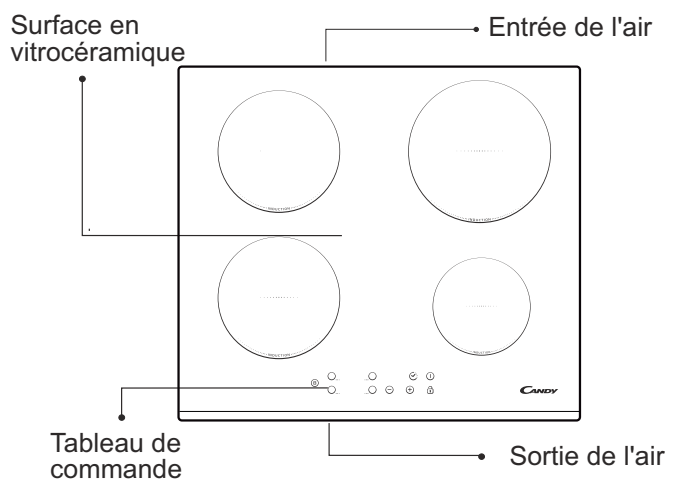
Si l'installation est directement raccordée au circuit principal, installer un disjoncteur différentiel ou un circuit de sécurité avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm.

L'installateur doit s'assurer que le branchement électrique soit bien fait et que l'installation soit conforme aux normes de sécurité.

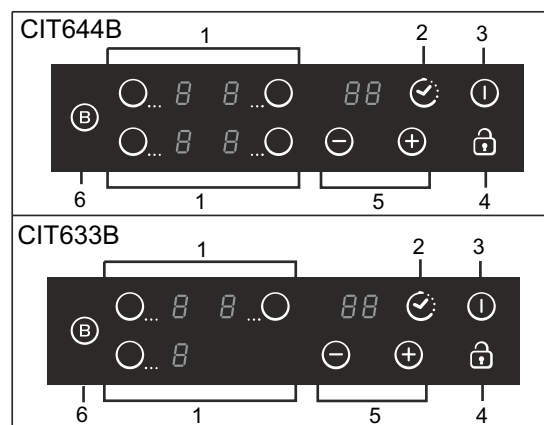
Le cordon d'alimentation ne doit être ni plié ni écrasé.

Le cordon d'alimentation doit être régulièrement contrôlé et remplacé uniquement par un personnel autorisé.

### Description de la table de cuisson électrique



### Diagramme schématique du tableau de commande



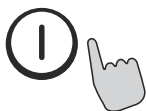
1. Sélection de la zone de cuisson
2. Minuteur key
3. ON/OFF
4. Blocage des commandes
5. Réglage de la puissance
6. Booster

## Mode d'emploi

### Avant l'utilisation:

Juste après l'allumage, la table de cuisson émet un signal sonore, tous les voyants clignotent pendant une seconde, signalant ainsi que la table de cuisson est en veille.

**Placer la casserole sur la zone de cuisson choisie.**



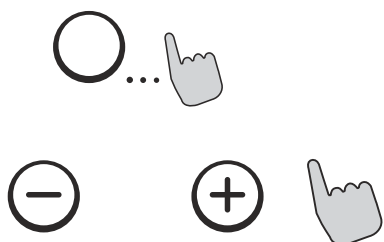
Mode de fonctionnement:

Après avoir appuyé sur la touche "ON/OFF", tous les voyants affichent le symbole "-".

Sélectionner la zone de cuisson sur laquelle se trouve la casserole; le voyant de niveau de puissance de la zone choisie clignotera. Appuyer alors sur les touches "+" ou "-", l'afficheur indique 5, c'est le réglage standard; régler avec les touches "+" ou "-" pour obtenir le niveau d'intensité souhaité. En appuyant simultanément sur la touche "+" et sur la touche "-", les réglages précédents sont remis à zéro et la zone de cuisson s'éteint.

Se référer au tableau de la page 14 pour prendre connaissance de la puissance spécifique de chaque foyer.

**Remarque:** après avoir appuyé sur la touche "ON/OFF", la table de cuisson électrique reste en veille si aucune opération n'est effectuée dans les deux minutes suivantes.



### Fonction BOOSTER (cuisson rapide)

Pour une cuisson plus rapide, appuyer sur la touche "BOOST", après avoir sélectionné la zone de cuisson, l'afficheur indiquera "P"

#### Remarque:

1. La fonction BOOSTER dure au maximum 5 minutes, après quoi la table revient à la position de cuisson précédente.
2. La fonction Booster fonctionne sur toutes les zones de cuisson

3. Quand la fonction Booster est activée sur la 1<sup>ère</sup> zone de cuisson, la puissance de la 2<sup>ème</sup> zone de cuisson 2 est automatiquement limitée au niveau 2, et vice versa. Quand la fonction Booster est activée sur la 3<sup>ème</sup> zone de cuisson, la puissance de la 4<sup>ème</sup> zone de cuisson est automatiquement limitée au niveau 2, et vice versa.

### Annulation de la fonction " BOOSTER "

Sélectionner la zone qui est en mode BOOSTER et appuyer sur la touche BOOSTER pour annuler la fonction. Le niveau se rétablit automatiquement sur la puissance précédemment choisie.

En appuyant sur la touche "-" alors que la fonction BOOSTER est activée, on revient à un niveau de puissance 9.



### Fonction MINUTEUR

Après avoir appuyé sur la touche MINUTEUR (TIMER), le voyant de l'afficheur clignote et il est donc possible de programmer le temps. Avec les touches "+" ou "-", il est possible de programmer le temps de 1 à 99 minutes. En appuyant sur la touche "+" la durée augmente en partant de 1; en appuyant sur la touche "-" la durée part de 1 et diminue; lorsque le temps dépasse les 99 minutes, le minuteur se remet automatiquement sur 0. En appuyant simultanément sur les touches "+" et "-" l'afficheur se remet à 0.



### Confirmation de la fonction MINUTEUR

1. Sélectionner la puissance de la zone de cuisson désirée, appuyer sur la touche "minuteur" et programmer le temps.
2. Le temps sélectionné est automatiquement enregistré lorsque le minuteur aura clignoté pendant environ 5 secondes.
3. Après avoir programmé le temps, appuyer sur la touche "MINUTEUR" pour vérifier le réglage choisi.

### Annuler la fonction MINUTEUR

Appuyer sur la touche "minuteur" pendant 5 secondes pour annuler la fonction précédemment choisie. L'afficheur indiquera 0.

## Fonction sécurité enfant

Pour la sécurité des enfants, la table induction est équipée d'un dispositif de blocage.

Comment activer le blocage : maintenir appuyée la touche du dispositif de blocage (Interlock).

La table de cuisson se bloque, l'afficheur du minuteur indique le symbole "LO" et toutes les autres fonctions sont désactivées.

**Comment désactiver le blocage:** maintenir appuyée la touche du dispositif de blocage (Interlock) pendant deux secondes.



## Puissance maximale de chaque zone de cuisson

Zone de cuisson	CIT 644 B		CIT 633 B	
	Normale	Avec la fonction BOOSTER	Normale	Avec la fonction BOOSTER
1	2100	3000	2100	3000
2	1500	2000	1500	2000
3	2100	3000	2400	3300
4	1500	2000	-----	-----

Les puissances indiquées peuvent varier en fonction de la matière et des dimensions des casseroles.

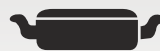
## Sélection de batterie de cuisine pour la cuisson



poêle en fer pour la friture



casserole en acier inoxydable



casserole en fer



poêle en fer



bouilloire en acier inoxydable émaillé



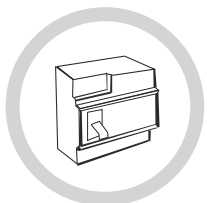
casserole émaillée



plat en fer

- 1 Il existe de nombreux ustensiles adaptés à la cuisson sur des tables électriques. Cette table de cuisson est en mesure de les identifier et de les tester, en appliquant une des méthodes suivantes:  
positionner la casserole sur une zone de cuisson. Si sur l'indicateur de cette zone de cuisson apparaît un niveau de puissance, la casserole est adaptée; si, au contraire, c'est le symbole "U" qui apparaît, c'est que la casserole n'est pas adaptée à la cuisson électrique.
- 2 Passer un aimant sur la casserole: s'il est attiré par la casserole, c'est qu'elle est adaptée à la cuisson à induction.
  - La casserole: le dessous doit contenir des matériaux qui permettent la conduction magnétique.
  - La forme de la casserole: le diamètre doit être supérieur à 12 cm.

# Sécurité et entretien



Utiliser un interrupteur de sécurité adapté à la puissance de l'appareil.



Usage exclusivement à l'intérieur.



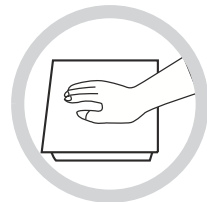
Ne jamais laver la table de cuisson électrique directement avec de l'eau afin de ne pas l'endommager.



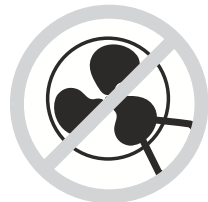
Ne jamais utiliser de casserole vide (sans nourriture à cuire à l'intérieur), cela pourrait l'endommager, voire être dangereux.



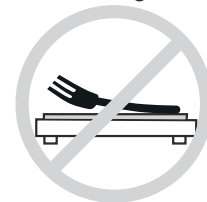
Ne pas chauffer d'aliments en boîte sans avoir, au préalable, ouvert la boîte de façon à éviter que cette dernière n'éclate à cause de la dilatation provoquée par la chaleur.



Après une utilisation prolongée, la zone de cuisson reste chaude pendant longtemps. Pour éviter tout risque de brûlure, ne pas toucher la surface de la table de cuisson.



Vérifier périodiquement que, sous la table de cuisson, la circulation de l'air ne soit pas obstruée (verre, papier, etc.).



Ne pas laisser d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères ou des couvercles sur la table de cuisson, afin d'éviter qu'ils ne chauffent, à leur tour.



Ne jamais utiliser la table induction à proximité d'un poêle à gaz ou à kérosène.



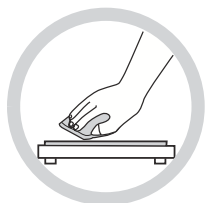
Ne pas placer de détergers, de détergents, ou de matériaux inflammables sous la table de cuisson électrique.



Si la surface de la table de cuisson se fissure, arrêtez immédiatement l'appareil afin d'éviter tout risque de décharge électrique.



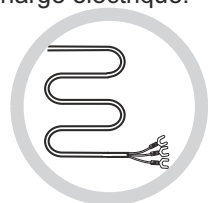
Ne pas utiliser de casseroles dont le dessous serait rugueux afin d'éviter d'endommager la surface en vitrocéramique de la table de cuisson.



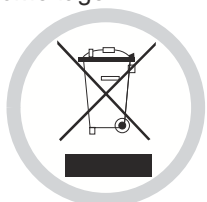
Nettoyer régulièrement la table de cuisson afin d'éviter que la saleté ne s'accumule et n'entrave le bon fonctionnement de l'appareil électroménager.



Tenir l'appareil électroménager hors de la portée des enfants et n'en consentir l'utilisation que s'ils sont surveillés par un adulte.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le personnel technique spécialisé CANDY.



**ATTENTION:** ne pas mettre au rebut ce produit avec les déchets ménagers. Il doit être éliminé séparément.

Cet appareil électroménager est produit conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant la mise au rebut de déchets d'équipements électriques et électroniques

Le fait que cet article ait été réalisé en conformité avec les normes en vigueur, contribue à prévenir toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé, la simple mise au rebut de cet appareil provoquerait en revanche de graves dommages.

Ce symbole indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme un déchet ménager, il doit être remis à un centre de collecte chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

**Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de l'élimination et du recyclage de cet appareil, contacter le service local de collecte des déchets ou bien s'adresser au magasin dans lequel l'article a été acheté.**

## Nettoyage et entretien

La surface la table de cuisson peut être nettoyée comme indiqué ci-dessous:

Niveau de salissure	Comment nettoyer	Accessoire à utiliser pour le nettoyage
peu sale	avec de l'eau chaude; puis essuyer	éponge
très sale	avec de l'eau chaude et laver avec une éponge abrasive spéciale pour revêtement vitrocéramique	éponge spéciale pour revêtement vitrocéramique
résidus	verser du vinaigre blanc sur les résidus et nettoyer avec un linge doux	Produits spéciaux pour revêtement vitrocéramique
sucré fondu avec du plastique ou de l'aluminium	Pour enlever les résidus, utiliser un racloir pour revêtement vitrocéramique (pour protéger le verre, il est préférable d'utiliser un produit à base de silicone). Le sucre se retire à chaud. Attention de ne pas vous brûler.	Produits spéciaux pour revêtement vitrocéramique

**Remarque: débrancher l'appareil électroménager avant de le nettoyer.**

## Signalisation de pannes et solutions

Si une anomalie se produit, la table induction déclenche automatiquement un mode protection et les codes suivants apparaissent sur l'afficheur:

Problème	Causes probables	Solution
F0/F1/F2	ventilateur endommagé	contacter le fournisseur
F3-F8	capteur de température endommagé	contacter le fournisseur
E1/E2	tension électrique anormale	vérifier que l'appareil est sous tension. Après cette vérification, allumer, à nouveau, l'appareil
E3/E4	température anormale	vérifier la casserole
E5/E6	rayonnement de la chaleur insuffisant	après son refroidissement, allumer à nouveau l'appareil

Ceci est une liste des pannes les plus courantes.  
Ne pas démonter la table de cuisson électrique seul afin d'éviter tout risque ou même de provoquer des dégâts plus importants.

## Service Après-Vente

Si l'appareil électroménager ne fonctionne pas bien, avant de contacter le service après-vente, nous vous conseillons de:

- vérifier que la fiche est correctement insérée dans la prise électrique.
- Lire le tableau de signalisation des pannes page 11.

Si, après ces vérifications, le problème persiste, éteindre l'appareil, ne pas le démonter et appeler le Service Après-Vente.



## Note spéciale

---

Tous les contenus de ce mode d'emploi ont été attentivement contrôlés. Candy ne peut être tenu pour responsable d'erreur d'impression ou d'omission. En outre, d'éventuelles modifications techniques peuvent être apportées, sans avertissement, lors d'une révision du manuel. L'apparence du produit dans le manuel révisé peut alors différer du model actuel.Ê

---